



(Paris/Berlin), traductrice de Dorothee Elmiger

Lila Van Huyen est née à Paris. Elle a fait des études de langues, de peinture et de cinéma expérimental à Berlin, où elle a vécu pendant dix ans. De multiples voyages, jalonnés de conversations remarquables, du coin de la rue au Japon en passant par Cuba, ont laissé une empreinte profonde dans sa réflexion sur le sens des mots. Traductrice indépendante depuis 2010, elle a participé au programme franco-allemand Georges-Arthur Goldschmidt pour jeunes traducteurs littéraires (2013). La traduction de la *Société des abeilles* a été réalisée avec la collaboration de Barbara Fontaine.

Dorothee Elmiger est née en 1985 à Wetzikon (Suisse). Elle a entrepris des études en philosophie et en science politique à Zurich avant de poursuivre son cursus à l'institut littéraire suisse de Bienne. *La société des abeilles* est son deuxième roman qui a reçu de nombreux prix dont le prix suisse de littérature, 2015. Quelque part dans la forêt européenne, ils se rencontrent. Passeurs, réfugiés, travailleurs, artistes, acteurs, journalistes, étudiants, fantômes. Chacun d'entre eux représente un aspect de notre temps. Ils discutent de leurs origines, de la justice, de la patrie, de la migration, du bonheur et de la mort. <http://www.viceversaliteratur.ch/review/16297>